



**TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN
BẢO HIỂM LPBANK**

Số: 528/2024/QĐ-LPBI-QLNV

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 01 tháng 02 năm 2024

QUYẾT ĐỊNH

**Về việc Ban hành Quy tắc bảo hiểm Trách nhiệm pháp lý
đối với nghề nghiệp và dân sự**

TỔNG GIÁM ĐỐC TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN BẢO HIỂM LPBANK

Căn cứ Giấy phép thành lập và hoạt động số 57GP/KDBH ngày 21/12/2009 của Bộ Tài chính về việc thành lập Công ty Cổ phần Bảo hiểm Thái Sơn;

Căn cứ Giấy phép điều chỉnh số 57/GPĐC7/KDBH ngày 11/07/2011 của Bộ Tài chính về việc thay đổi tên Công ty Cổ phần Bảo hiểm Thái Sơn thành Tổng Công ty Cổ phần Bảo hiểm Xuân Thành;

Căn cứ Giấy phép điều chỉnh số 57/GPĐC23/KDBH ngày 19/01/2024 của Bộ Tài chính về việc thay đổi tên từ Tổng Công ty Cổ phần Bảo hiểm Xuân Thành thành Tổng Công ty Cổ phần Bảo hiểm LPBank;

Căn cứ Công văn số 872/BTC-QLBH ngày 19/01/2024 của Bộ Tài chính về việc thay đổi địa điểm đặt trụ sở chính, thay đổi tên doanh nghiệp bảo hiểm và tên chi nhánh của doanh nghiệp bảo hiểm;

Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động của Tổng Công ty Cổ phần Bảo hiểm LPBank;
Căn cứ nhiệm vụ, quyền hạn của Tổng Giám đốc Tổng Công ty Cổ phần Bảo hiểm LPBank;

Theo đề nghị của Ban Quản lý nghiệp vụ.

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Ban hành kèm theo Quyết định này “Quy tắc bảo hiểm Trách nhiệm pháp lý đối với nghề nghiệp và dân sự”.

Điều 2. Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký và thay thế cho Quyết định số 529/2020/QĐ-XTI-QLNV ngày 15/06/2020 về việc ban hành Quy tắc bảo hiểm Trách nhiệm pháp lý đối với nghề nghiệp và dân sự.

Điều 3. Các Ông (bà) Phó Tổng Giám đốc, Lãnh đạo các Ban tại Trụ sở chính, Lãnh đạo các Chi nhánh Tổng Công ty Cổ phần Bảo hiểm LPBank và các cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này. /.

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- HDQT (b/c);
- BDH;
- Các Ban TSC;
- Các Chi nhánh;
- Lưu: VT, Ban QLNV.



Dương Văn Đạt

QUY TẮC

BẢO HIỂM TRÁCH NHIỆM PHÁP LÝ ĐỐI VỚI NGHỀ NGHIỆP & DÂN SỰ

(Ban hành kèm theo Quyết định số: 528/2024/QĐ-LPBI-QLNV ngày 01/02/2024 của

Tổng Giám đốc Tổng Công ty Cổ phần Bảo hiểm LPBank)



I. CÁC ĐIỀU KIỆN BẢO HIỂM CHUNG

Đơn bảo hiểm này thuộc hình thức đơn bảo hiểm bồi thường dựa trên cơ sở khiếu nại được thực hiện. Phạm vi bảo hiểm của đơn bảo hiểm này được giới hạn ở trách nhiệm đối với những khiếu nại đầu tiên được lập để chống lại **Người được bảo hiểm** và khiếu nại này phải được thông báo tới Tổng Công ty Cổ phần Bảo hiểm LPBank (sau đây gọi tắt là "LPBI") trong thời gian hợp đồng bảo hiểm còn hiệu lực.

Trên cơ sở **Người được bảo hiểm** có tên trong bộ hợp đồng bảo hiểm đã gửi cho LPBI giấy yêu cầu bảo hiểm bằng cách điền vào bản câu hỏi trong giấy yêu cầu bảo hiểm (Giấy yêu cầu bảo hiểm này cùng với các bản kê khai khác của **Người được bảo hiểm** là một bộ phận cấu thành của bộ hợp đồng bảo hiểm).

Quy tắc bảo hiểm này xác nhận với điều kiện là **Người được bảo hiểm** thanh toán cho LPBI đầy đủ và đúng hạn số phí bảo hiểm nêu trong bộ hợp đồng bảo hiểm như đã thỏa thuận và tuân theo các điều khoản, điều kiện và các điểm loại trừ quy định trong Quy tắc bảo hiểm này và/hoặc các điều kiện, điều khoản trong bộ hợp đồng bảo hiểm, LPBI sẽ trả tiền bồi thường cho **Người được bảo hiểm** theo cách thức và mức độ quy định dưới đây.

Điều 1: Phạm vi bảo hiểm

1. Trách nhiệm nghề nghiệp

LPBI sẽ thay mặt **Người được bảo hiểm** thanh toán thiệt hại và chi phí khiếu nại mà **Người được bảo hiểm** chịu trách nhiệm pháp lý thanh toán cho các khiếu nại lần đầu tiên được thực hiện nhằm chống lại **Người được bảo hiểm** và khiếu nại này được thông báo cho LPBI trước khi hiệu lực bảo hiểm của bộ hợp đồng bảo hiểm chấm dứt. Những khiếu nại này phát sinh từ bất cứ hành động bất cẩn, lỗi hay thiếu sót nào của **Người được bảo hiểm** trong việc thực hiện hoặc việc không thực hiện được dịch vụ chuyên nghiệp của mình.

2. Trách nhiệm dân sự

LPBI sẽ thay mặt **Người được bảo hiểm** thanh toán thiệt hại và chi phí khiếu nại mà **Người được bảo hiểm** chịu trách nhiệm pháp lý thanh toán cho các khiếu nại lần đầu tiên được lập nhằm chống lại **Người được bảo hiểm**, và khiếu nại này được thông báo cho LPBI trước khi hiệu lực bảo hiểm của bộ hợp đồng bảo hiểm chấm dứt. Những khiếu nại này phát sinh do các tổn thương thân thể hay thiệt hại tài sản được bảo hiểm theo bộ hợp đồng bảo hiểm gây ra bởi một sự cố bất ngờ không lường trước được.

Điều 2: Bào chữa và giải quyết khiếu nại

1. **LPBI** có quyền nhưng không có nghĩa vụ phải bào chữa, trong phạm vi mức giới hạn trách nhiệm của mình, bất cứ khiếu nại nào chống lại **LPBI** để được thanh toán theo bộ hợp đồng bảo hiểm, thậm chí ngay cả các cáo buộc của khiếu nại này là không có căn cứ, sai trái hoặc gian lận.
2. **LPBI** có quyền thực hiện bất kỳ cuộc điều tra nào được cho là cần thiết, bao gồm và không bị giới hạn đối với các điều tra liên quan đến yêu cầu bảo hiểm và các lời khai trong giấy yêu cầu bảo hiểm và đối với các vấn đề liên quan đến phạm vi bảo hiểm theo bộ hợp đồng bảo hiểm.
3. Nếu **LPBI** đưa ra một giải pháp hay thỏa thuận chấp nhận được đối với bên nguyên đơn mà **Người được bảo hiểm** từ chối và lựa chọn việc tranh kiện thì trách nhiệm của **LPBI** đối với bất kỳ thiệt hại và chi phí khiếu nại nào sẽ được giới hạn ở số tiền mà bất cứ một khiếu nại nào đã có thể được thanh toán trừ đi mức khấu trừ, cộng chi phí khiếu nại phải gánh chịu cho tới thời điểm **Người được bảo hiểm** từ chối và đưa ra lựa chọn kể trên hoặc là mức giới hạn trách nhiệm đang áp dụng tùy theo mức nào thấp hơn và **LPBI** có quyền rút khỏi các cuộc bào chữa sau này bằng cách chính thức giao lại quyền kiểm soát việc bào chữa đó cho **Người được bảo hiểm**.
4. **LPBI** không có trách nhiệm phải thanh toán bất cứ một thiệt hại hay chi phí khiếu nại nào, hoặc đứng ra tiếp tục bào chữa bất cứ một vụ kiện hay các công việc tương tự hay liên quan sau khi giới hạn trách nhiệm của **LPBI** theo bộ hợp đồng bảo hiểm đã chấm dứt do đã thanh toán bồi thường cho các thiệt hại và chi phí khiếu nại hoặc đã chi trả các khoản đặt cọc hoặc các khoản tạm ứng bằng với tổng hạn mức trách nhiệm trong bộ hợp đồng bảo hiểm tại một phiên xét xử có đầy đủ thẩm quyền, và với điều kiện là sau khi đã thanh toán các khoản như vậy **LPBI** có quyền rút khỏi các cuộc bào chữa liên quan sau này bằng cách chính thức giao lại quyền kiểm soát việc bào chữa đó cho **Người được bảo hiểm**.

Điều 3: Người được bảo hiểm

Những người sau đây có thể được coi là **Người được bảo hiểm** theo bộ hợp đồng bảo hiểm:

1. **Người được bảo hiểm** được nêu trên trong bộ hợp đồng bảo hiểm;
2. Bất cứ cá nhân nào được chỉ rõ trong phụ lục, nhưng chỉ trong việc thực hiện công việc dịch vụ chuyên nghiệp theo quy định trong bộ hợp đồng bảo hiểm.

Điều 4: Phạm vi địa lý, pháp lý

1. Bộ hợp đồng bảo hiểm chỉ bồi thường cho các khiếu nại liên quan đến các tổn thất, thiệt hại hay trách nhiệm xảy ra trong phạm vi lãnh thổ nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam và tuân theo địa điểm được bảo hiểm được nêu cụ thể trong bộ hợp đồng bảo hiểm.
2. Luật pháp chi phối quyền lợi và trách nhiệm bảo hiểm theo toàn bộ bộ hợp đồng bảo hiểm này là Luật pháp hiện hành của nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam.

Điều 5: Các điểm loại trừ

1. **Các loại trừ áp dụng riêng cho mục 1 điều 1 - Trách nhiệm nghề nghiệp LPBI** không chịu trách nhiệm bồi thường cho những thiệt hại, chi phí khiếu nại và chi phí bào chữa đối với:
 - 1.1. Bất kỳ khiếu nại nào phát sinh từ hành động phạm tội, không trung thực gian lận hay ác ý, lỗi hay thiếu sót của bất cứ **Người được bảo hiểm** nào được coi là có mục đích hay ý định thực sự phạm tội, không trung thực, gian lận hay cố ý.
 - 1.2. Bất kỳ khiếu nại nào phát sinh từ thương tật cá nhân bao gồm nhưng không giới hạn đối với thương tổn thân thể, đau đớn về tinh thần hoặc ốm đau, bệnh tật hoặc đối với thiệt hại hoặc phá hủy bất cứ tài sản hữu hình nào kể cả việc mất giá trị sử dụng của tài sản đó.
 - 1.3. Bất cứ khiếu nại nào phát sinh từ việc **Người được bảo hiểm** mất khả năng thanh toán hay phá sản bao gồm nhưng không giới hạn đối với việc thiếu sót, không đủ năng lực hoặc không thiện ý thanh toán các khiếu nại, tổn thất hoặc trợ cấp do việc mất khả năng thanh toán, vỡ nợ hay phá sản của cá nhân hay tổ chức đó.
 - 1.4. Bất cứ một khiếu nại nào phát sinh từ những hoạt động của **Người được bảo hiểm** trong vai trò người được ủy thác, cộng sự, quan chức, giám đốc hoặc nhân viên của một hiệp hội của nhân viên, tổ chức từ thiện, tập đoàn, công ty hay doanh nghiệp chứ không phải là doanh nghiệp của **Người được bảo hiểm** được kể trên.
 - 1.5. Bất cứ một khiếu nại nào phát sinh từ một hoạt động, sai sót hay bất cẩn xảy ra vào ngày bộ hợp đồng bảo hiểm bắt đầu có hiệu lực nếu vào ngày đó **Người được bảo hiểm** biết hoặc lẽ ra có thể thấy trước là các hoạt động, sai sót hay bất cẩn đó có thể là cơ sở dẫn đến một khiếu nại.
 - 1.6. Bất cứ một khiếu nại nào phát sinh từ việc ăn cắp, vi phạm bản quyền hoặc thương hiệu hoặc nhãn hiệu đã được đăng ký hoặc bằng sáng chế.
 - 1.7. Bất cứ một nghĩa vụ nào mà **Người được bảo hiểm** chịu trách nhiệm theo luật, quy chế, sắc lệnh hay quy định liên quan đến việc thuê mướn và sử dụng lao động bao gồm nhưng không giới hạn đối với luật về trợ cấp thôi việc hay trợ cấp thương tật.
 - 1.8. Quyền sở hữu, việc bảo trì, vận hành, sử dụng, xếp dỡ hàng đối với bất cứ một loại xe cộ có động cơ, toa moóc, tàu thuyền hay phương tiện hàng không.
 - 1.9. Hành động cố ý vi phạm một đạo luật, quy chế, sắc lệnh hay quy định của chính phủ hay các cơ quan trực thuộc chính phủ hay các quy định của Pháp luật hiện hành.
 - 1.10. Các doanh nghiệp về bất động sản, liên minh về phát triển bất động sản, việc quản lý, xây dựng, các hoạt động ngân hàng và phát triển bất động sản của **Người được bảo hiểm**.
 - 1.11. Việc bán quyền quản lý các tài sản thuộc quyền sở hữu của **Người được bảo hiểm** hay của một công ty mà **Người được bảo hiểm** là đồng chủ sở hữu, ngoại trừ:
 - 1.11.1. Cho các khiếu nại được lập bởi bên thứ ba kiện **Người được bảo hiểm**; hoặc
 - 1.11.2. Cho các khiếu nại được lập chống lại **Người được bảo hiểm** bởi một hay nhiều chủ sở hữu khác của các tài sản cố định trong đó, **Người được bảo hiểm** và vợ hay chồng hoặc con cái họ có quyền lợi chính đáng. Tuy nhiên LPBI sẽ chỉ thanh toán một phần của toàn bộ số tiền cần thiết để đáp ứng cho khiếu nại tương ứng với phần trăm của một hay nhiều tài sản cố định đó hoặc sở hữu bởi

các bên khác chứ không phải **Người được bảo hiểm** và vợ hay chồng hoặc con cái họ.

- 1.12. Bất cứ một khiếu nại nào có thể được bảo hiểm trong mục 2 Điều 1.
2. **Các loại trừ áp dụng riêng cho mục 2 Điều 1 - Trách nhiệm dân sự**
LPBI không chịu trách nhiệm bồi thường đối với các thiệt hại hoặc các chi phí khiếu nại nào liên quan đến:
 - 2.1. Bất cứ khiếu nại nào phát sinh do việc sản xuất hoặc phân phối sản phẩm.
 - 2.2. Bất cứ khiếu nại nào phát sinh do việc tiến hành hoặc thất bại khi tiến hành các dịch vụ chuyên nghiệp bởi **Người được bảo hiểm** có tên trong đơn bảo hiểm hoặc bởi bất kỳ người hoặc tổ chức mà **Người được bảo hiểm** có tên trong đơn bảo hiểm chịu trách nhiệm pháp lý về các hành động hay sai sót của họ.
 - 2.3. Bất kỳ khiếu nại phát sinh do mất tính năng sử dụng của tài sản hữu hình mà không bị làm hỏng hoặc phá hủy về vật chất.
 - 2.4. Thiệt hại tài sản do công việc được thực hiện bởi hoặc nhân danh **Người được bảo hiểm** có tên trong bộ hợp đồng bảo hiểm phát sinh từ công việc hoặc một phần công việc đó, hoặc do hết nguyên vật liệu, bộ phận thay thế hay thiết bị được cung cấp liên quan đến công việc trên.
 - 2.5. Bất kỳ khiếu nại nào phát sinh từ thương tật cá nhân hoặc thiệt hại tài sản do việc sở hữu, bảo dưỡng, vận hành, sử dụng chất hoặc dỡ hàng của:
 - 2.5.1. Bất kỳ xe cộ, các phương tiện vận chuyển do bất kỳ **Người được bảo hiểm** nào làm chủ vận hành, điều khiển hoặc thuê mướn hoặc cho vay; hoặc
 - 2.5.2. Bất kỳ các loại xe cộ, các phương tiện vận chuyển được vận hành, điều khiển bởi những người đang được **Người được bảo hiểm** có tên trong bộ hợp đồng bảo hiểm thuê mướn, tuyển dụng.
 - 2.6. Bất kỳ khiếu nại nào phát sinh do thiệt hại tài sản đối với:
 - 2.6.1. Tài sản do **Người được bảo hiểm** làm chủ, chiếm giữ hoặc thuê mướn, hoặc;
 - 2.6.2. Tài sản do **Người được bảo hiểm** sử dụng; hoặc;
 - 2.6.3. Tài sản đang trong sự quản lý, giám sát của **Người được bảo hiểm** hoặc tài sản mà **Người được bảo hiểm** sử dụng cho mục đích rèn luyện việc quản lý vật chất.
 - 2.7. Bất kỳ khiếu nại nào phát sinh do nghĩa vụ mà **Người được bảo hiểm** hoặc bất kỳ nhà chuyên chở, vận chuyển nào mà người bảo hiểm của họ có thể phải chịu trách nhiệm theo quy định của pháp luật về bồi thường do mất việc hoặc tạm ngừng công việc hoặc bồi dưỡng, bồi thường thương tật.
 - 2.8. Bất kỳ khiếu nại nào phát sinh về thương tật cá nhân đối với bất kỳ nhân viên nào của **Người được bảo hiểm** có tên trong bộ hợp đồng bảo hiểm phát sinh từ việc và trong thời gian **Người được bảo hiểm** có tên trong bộ hợp đồng bảo hiểm đang thuê mướn, tuyển dụng họ hoặc đối với các nghĩa vụ của **Người được bảo hiểm** có tên trong bộ hợp đồng bảo hiểm để bồi thường cho **Người được bảo hiểm** khác (cùng có tên trong bộ hợp đồng bảo hiểm) do các thiệt hại phát sinh từ các thương tật trên.
 - 2.9. Bất kỳ khiếu nại phát sinh từ thương tật cá nhân hoặc thiệt hại tài sản là kết quả của việc sử dụng biện pháp cưỡng chế theo quan điểm hay chủ ý riêng của **Người**

được bảo hiểm kể trên. Tuy nhiên, điểm loại trừ này sẽ không áp dụng đối với thương tật cá nhân là kết quả của việc sử dụng các biện pháp cưỡng chế hợp lý nhằm bảo vệ con người hoặc tài sản.

2.10. Bất kỳ khiếu nại trực tiếp hoặc gián tiếp từ:

2.10.1. Sự rò rỉ phân tán, giải thoát hay thoát hơi được thực sự cho là hay bị đe dọa hoặc thất bại trong việc dò tìm ra sự hiện diện của ô nhiễm bao gồm nhưng không giới hạn đối với chất rắn, chất lỏng, khí hoặc kích thích nhiệt hoặc: chất gây ô nhiễm bao gồm amiăng, khói, hơi nước, bồ hóng, hơi khói, axit, chất kiềm hoá chất và các chất thải khác (chất thải bao gồm các nguyên liệu dùng tái quay vòng, đại tu hay thu hồi nguyên liệu); hoặc

2.10.2. Bất kỳ chỉ thị hay yêu cầu của cơ quan Nhà nước hoặc có tính chất bắt buộc mà **Người được bảo hiểm** hoặc bất kỳ cá nhân nào hành động dưới sự chỉ đạo hay kiểm soát của **Người được bảo hiểm** phân tích, kiểm soát, dọn dẹp, tẩy rửa, ngăn chặn, xử lý, giải độc hoặc trung hoà sự ô nhiễm nói trên.

3. **Các loại trừ áp dụng chung cho mục 1 Điều 1 - Trách nhiệm nghề nghiệp và mục 2 Điều 1 - Trách nhiệm dân sự.**

LPBI sẽ không bồi thường đối với các thiệt hại hoặc chi phí khiếu nại liên quan đến:

3.1. Bất kỳ khiếu nại nào mà **Người được bảo hiểm** theo bộ hợp đồng bảo hiểm chống lại **Người được bảo hiểm** khác cùng có tên trong bộ hợp đồng bảo hiểm.

3.2. Bất kỳ khiếu nại nào được thực hiện bởi:

3.3. Bất kỳ khiếu nại hoặc các trường hợp nào có thể dẫn đến khiếu nại liên quan đến bất kỳ trường hợp được bảo hiểm theo một hợp đồng bảo hiểm khác đã thông báo cho **LPBI** và hợp đồng bảo hiểm đó có hiệu lực trước ngày có hiệu lực của bộ hợp đồng bảo hiểm này.

3.4. Bất kỳ khiếu nại phát sinh do sự bôi nhọ, vu khống hoặc nói xấu khác hoặc làm mất uy tín, hoặc sự công bố hay lời phát biểu xâm phạm đến quyền riêng tư cá nhân.

3.5. Bất kỳ khiếu nại nào phát sinh từ:

3.5.1. Sai sót trong việc mua hoặc duy trì bất kỳ hình thức, loại hình bảo hiểm nào, hoặc sự đảm bảo hay giao kèo nào, hoặc;

3.5.2. Hợp đồng bảo hiểm hoặc bất kỳ loại hình bảo hiểm không phù hợp hay không tương xứng nào được mua.

3.6. Bất kỳ khiếu nại nào phát sinh liên quan đến bất kỳ trách nhiệm nào mà **Người được bảo hiểm** phải gánh vác theo bất kỳ hợp đồng hoặc thoả thuận nào, cho dù bằng văn bản hay thoả thuận miệng, bao gồm nhưng không giới hạn cho bất kỳ sự cam kết hoặc bảo đảm nào, hoặc ước tính chi phí, trừ khi trách nhiệm này lẽ ra phải được gắn với **Người được bảo hiểm** kể cả khi không có các thoả thuận trên.

3.7. Nếu ngày hồi tố được áp dụng trong bộ hợp đồng bảo hiểm thì điểm loại trừ sau đây sẽ được áp dụng:

Bất kỳ khiếu nại hoặc trường hợp nào mà có thể dẫn đến khiếu nại phát sinh do bất kỳ hành động hoặc sai sót hoặc bất cẩn mà xảy ra hoặc được coi là có thể xảy ra trước ngày hồi tố được nêu trong bộ hợp đồng bảo hiểm.

3.8. Bất kỳ khiếu nại đối với tổn thất về tiền, hoặc bất kể loại giao dịch mang tính chất tiền tệ nào khác.

57 -
TỔNG
3 TY CÔ
ẢO HIẾ
.PBAN
KIỂM -

Điều 6: Các điều kiện

1. Điều kiện tiên quyết để ràng buộc trách nhiệm bồi thường của **LPBI** là **Người được bảo hiểm** phải khai báo, trả lời đầy đủ, trung thực các câu hỏi trong giấy yêu cầu bảo hiểm và phải tuân thủ, chấp hành đúng, đầy đủ các quy định, điều kiện, điều khoản của Quy tắc bảo hiểm này và các quy định, điều kiện, điều khoản khác trong bộ hợp đồng bảo hiểm.
2. Quy tắc bảo hiểm này cùng giấy chứng nhận bảo hiểm/hợp đồng bảo hiểm, sửa đổi bổ sung, phụ lục hợp đồng, danh mục các nghề nghiệp chuyên môn được bảo hiểm và các tài liệu đính kèm là bộ phận cấu thành của bộ hợp đồng bảo hiểm và thuật ngữ "Bộ hợp đồng bảo hiểm" dù được sử dụng ở đâu trong Quy tắc bảo hiểm này đều được hiểu là bao gồm cả Quy tắc bảo hiểm, giấy chứng nhận bảo hiểm/hợp đồng bảo hiểm, sửa đổi bổ sung, phụ lục hợp đồng và danh mục các nghề nghiệp chuyên môn được bảo hiểm và các tài liệu đính kèm.
3. Bất kỳ một từ ngữ hay một thuật ngữ nào có giải nghĩa kèm theo ở trong một phần nào đó của Quy tắc bảo hiểm này hoặc trong các bộ phận cấu thành của bộ hợp đồng bảo hiểm, thì từ ngữ hoặc thuật ngữ ấy luôn mang nghĩa đó dù xuất hiện bất kỳ chỗ nào.

Các định nghĩa:

- 3.1. "Khiếu nại" có nghĩa là:
 - 3.1.1. Đối với Trách nhiệm nghề nghiệp:

Người được bảo hiểm nhận được yêu cầu bồi thường đối với các thiệt hại bao gồm thủ tục kiện hoặc tranh chấp bằng trọng tài nhằm chống lại **Người được bảo hiểm**.
 - 3.1.2. Đối với Trách nhiệm dân sự:

Người được bảo hiểm nhận được thông báo có ý ràng buộc trách nhiệm **Người được bảo hiểm** đối với tai nạn liên quan đến bộ hợp đồng bảo hiểm này và sẽ bao gồm thủ tục kiện hoặc tranh chấp bằng trọng tài nhằm chống lại **Người được bảo hiểm**.
- 3.2. "Chi phí khiếu nại", nghĩa là:
 - 3.2.1. Chi phí luật sư do **LPBI** chỉ định, và;
 - 3.2.2. Tất cả các khoản phí, chi phí khác liên quan đến việc điều tra, hoà giải, bào chữa hoặc kháng án hoặc một khiếu nại, vụ kiện hoặc thủ tục phát sinh liên quan, nếu **LPBI** hoặc **Người được bảo hiểm** phải gánh chịu và đã được sự đồng ý bằng văn bản của **LPBI**.

Các chi phí khiếu nại không bao gồm bất kỳ khoản lương, tổng chi phí, hoặc các chi phí khác mà **Người được bảo hiểm** chi cho bất kỳ khoảng thời gian hợp tác trong việc bào chữa hoặc điều tra khiếu nại, hoặc trường hợp mà có thể dẫn đến khiếu nại mà **Người được bảo hiểm** thông báo theo bộ hợp đồng bảo hiểm.
- 3.3. Các chi phí, nghĩa là tổng chi phí đối với **Người được bảo hiểm** liên quan đến hoạt động được tiến hành cho **Người được bảo hiểm** trong suốt thời hạn bảo hiểm bởi nhà thầu độc lập trong tất cả các công việc thầu hoặc cho thầu lại liên quan đến các dự án cụ thể, bao gồm chi phí nhân công, nguyên vật liệu và các thiết bị, được

sử dụng hoặc giao để sử dụng khi thi hành công việc nói trên bởi người chủ, nhà thầu hoặc nhà thầu phụ, bao gồm tất cả các phí, tiền trợ cấp, tiền thưởng hoặc tiền hoa hồng được lập, đã trả hoặc đến hạn.

- 3.4. “Thiệt hại”, nghĩa là phán quyết mang tính chất tiền tệ hoặc giải quyết khác và không bao gồm:
 - 3.4.1. Tiền phạt, thiệt hại mang tính răn đe hay trừng phạt, các hình phạt, các thiệt hại gặp nhiều lần mức phải gánh chịu theo văn bản luật hoặc quy định.
 - 3.4.2. Các phán quyết hoặc phần thưởng được cho là không được bảo hiểm theo luật.
- 3.5. “Thương tật cá nhân”, nghĩa là:
 - 3.5.1. Thương tật thân thể, ốm hoặc bệnh tật bao gồm chết do hậu quả của sự chịu đựng các loại thương tật, bệnh tật trên; hoặc
 - 3.5.2. Bắt giữ, giam cầm hoặc bỏ tù sai, thâm nhập sai trái, đuổi khỏi hoặc các hình thức xâm chiếm nơi cư trú thuộc cá nhân, theo đuổi với ác ý hoặc lăng nhục ngoại trừ khi gây ra với ác tâm, do sự hướng dẫn hoặc với sự đồng ý hay đồng ý ngầm của **Người được bảo hiểm**; hoặc
 - 3.5.3. Sự công bố hay bày tỏ những tài liệu có tính bôi xấu vu khống hoặc phỉ báng hay làm giảm uy tín, hoặc một sự công bố hay bày tỏ vi phạm quyền riêng tư cá nhân ngoại trừ khi công bố hay bày tỏ với ác tâm, do sự hướng dẫn hoặc với sự đồng ý hay đồng ý ngầm của **Người được bảo hiểm**.
- 3.6. “Thời gian bảo hiểm”, có nghĩa là khoảng thời gian từ ngày bắt đầu thời hạn bảo hiểm theo bộ hợp đồng bảo hiểm này đến ngày hết hạn thời hạn bảo hiểm được quy định trong bộ hợp đồng bảo hiểm hoặc ngày kết thúc sớm hơn, nếu có.
- 3.7. “Các dịch vụ chuyên nghiệp”, có nghĩa là các dịch vụ thực hiện bởi, thông qua hoặc theo sự chỉ dẫn của **Người được bảo hiểm** với tư cách người tư vấn và/ hoặc như được liệt kê chính xác hơn trong Giấy yêu cầu bảo hiểm hoặc giấy yêu cầu bảo hiểm bổ sung và không bị loại trừ bởi bất kỳ một sửa đổi bổ sung hay quy định nào trong bộ hợp đồng bảo hiểm.
- 3.8. “Thiệt hại tài sản”, được hiểu có thể là thiệt hại vật chất đối với sự phá hủy tài sản hữu hình, bao gồm tổn thất hiệu quả của việc sử dụng, hoặc tổn thất của việc sử dụng tài sản mà bị thiệt hại vật chất hoặc bị phá hủy miễn là việc tổn thất sử dụng trên bị gây ra bởi một tai nạn.

Điều 7: Giới hạn trách nhiệm

1. Trách nhiệm của **LPBI** đối với các thiệt hại cho tất cả các khiếu nại theo bộ hợp đồng bảo hiểm này sẽ không vượt quá mức giới hạn trách nhiệm nêu trong bộ hợp đồng bảo hiểm trừ khi, theo các điều khoản của bộ hợp đồng bảo hiểm, **LPBI** sẽ thanh toán thêm phần chi phí khiếu nại phát sinh do việc bào chữa hoặc giải quyết bất kỳ khiếu nại nào cho đến ngang bằng với nhưng không vượt quá, đối với tổng các khiếu nại, số tiền tương đương mức giới hạn trách nhiệm quy định trong bộ hợp đồng bảo hiểm.
2. Tất cả các khiếu nại chống lại **Người được bảo hiểm** sẽ được coi là một khiếu nại gộp và tổng mức trách nhiệm của **LPBI** theo bộ hợp đồng bảo hiểm cho bất kỳ

C.
PHẦN
M
K
P. PH

một và tất cả các khiếu nại gộp sẽ không vượt quá mức giới hạn trách nhiệm quy định trong bộ hợp đồng bảo hiểm trừ khi, theo các điều khoản của bộ hợp đồng bảo hiểm, **LPBI** sẽ thanh toán thêm phần chi phí khiếu nại phát sinh do việc bào chữa hoặc giải quyết khiếu nại gộp nào cho đến bằng mức nhưng không vượt quá khi gộp tất cả các khiếu nại gộp một số tiền bằng mức giới hạn trách nhiệm quy định trong phụ lục.

Điều 8: Mức khấu trừ

Số tiền mức khấu trừ quy định trong bộ hợp đồng bảo hiểm phải được bảo đảm bởi **Người được bảo hiểm** đối với các khoản thanh toán thiệt hại phát sinh từ tất cả các khiếu nại được thực hiện lần đầu tiên để chống lại **Người được bảo hiểm** trong thời hạn bảo hiểm như là một điều kiện tiên quyết cho việc **Người được bảo hiểm** thanh toán theo bộ hợp đồng bảo hiểm. **LPBI** sẽ chỉ có trách nhiệm đối với số tiền thiệt hại vượt quá mức khấu trừ theo mức tổng trách nhiệm của **LPBI** và không vượt quá giới hạn được nêu trong bộ hợp đồng bảo hiểm. Người được bảo hiểm sẽ thanh toán trực tiếp số tiền nằm trong mức miễn thường hay mức khấu trừ hay mức miễn thường có khấu trừ cho các bên thích hợp được chỉ định bởi **LPBI**. Mức miễn thường hay mức khấu trừ hay mức miễn thường có khấu trừ sẽ áp dụng cho các chi phí khiếu nại.

Điều 9: Bảo hiểm khác

LPBI sẽ chỉ bồi thường cho phần vượt quá hạn mức bồi thường của bất kỳ hợp đồng bảo hiểm nào khác đang có hiệu lực đối với **Người được bảo hiểm**, trừ khi các hợp đồng bảo hiểm đó chỉ bảo hiểm cho phần vượt quá giới hạn trách nhiệm của bộ hợp đồng bảo hiểm đã ký kết giữa **LPBI** và **Người được bảo hiểm**.

II. THÔNG BÁO KHIẾU NẠI VÀ GIẢI QUYẾT TRANH CHẤP

Điều 1: Thông báo khiếu nại, hoặc các trường hợp có thể dẫn đến khiếu nại

1. Nếu bất kỳ khiếu nại nào được tiến hành nhằm chống lại **Người được bảo hiểm** phải ngay lập tức chuyển cho **LPBI**, mọi yêu cầu, thông báo, giấy triệu tập hay trát đòi mà họ hoặc đại diện của họ nhận được.
2. Nếu trong thời hạn bảo hiểm **Người được bảo hiểm** lần đầu tiên nhận biết về bất kỳ hành động hoặc thiếu sót mà có thể là cơ sở hợp lý cho một khiếu nại, **Người được bảo hiểm** phải thông báo bằng văn bản cho **LPBI** trong thời hạn bảo hiểm về:
 - 2.1. Những hành động, lỗi hoặc thiếu sót cụ thể, và;
 - 2.2. Thương tật hoặc thiệt hại mà có thể gây ra bởi hoặc đã gây ra bởi các hành động, lỗi hoặc thiếu sót trên, và;
 - 2.3. Trường hợp từ đó **Người được bảo hiểm** lần đầu tiên nhận biết được các hành động, lỗi hoặc thiếu sót này.

Bất kỳ các khiếu nại tiếp theo nào được thực hiện chống lại **Người được bảo hiểm** mà là chủ đề cho một thông báo bằng văn bản này thì sẽ được xem là được thực hiện tại thời điểm thông báo bằng văn bản này lần đầu tiên được gửi cho **LPBI**.

3. Một khiếu nại sẽ được coi là đã được thông báo cho **LPBI** khi lần đầu tiên thông báo về khiếu nại hoặc của một hành động, lỗi hoặc thiếu sót có thể được cho một cách hợp lý là nguyên nhân cho một khiếu nại.
4. Tất cả các khiếu nại phát sinh cho các dịch vụ giống nhau, liên tục hoặc có liên quan đến sẽ được coi là được thực hiện tại thời điểm mà khiếu nại đầu tiên trong các khiếu nại có liên quan được thông báo cho **LPBI** và sẽ phải tuân thủ theo một giới hạn trách nhiệm.
5. Nếu bất kỳ **Người được bảo hiểm** nào tiến hành một khiếu nại theo bộ hợp đồng bảo hiểm mà khiếu nại đó được coi là sai trái hoặc gian lận thì bộ hợp đồng bảo hiểm sẽ trở nên mất hiệu lực và toàn bộ phạm vi bảo hiểm nói trên sẽ loại bỏ.

Điều 2: Các điều kiện liên quan người được bảo hiểm

1. Hợp tác và trợ giúp bởi người được bảo hiểm

Người được bảo hiểm sẽ hợp tác với **LPBI** trong việc điều tra, bao gồm việc điều tra về yêu cầu và phạm vi bảo hiểm theo đơn bảo hiểm này và, khi **LPBI** yêu cầu, sẽ giúp đỡ trong việc giải quyết khiếu nại, khi tiến hành kiện tụng và trong việc bảo đảm các quyền đòi đóng góp hoặc bồi thường từ cá nhân hoặc tổ chức nào không phải là nhân viên của **Người được bảo hiểm** mà phải chịu trách nhiệm đối với **Người được bảo hiểm** về các hành động, sai sót hoặc bất cẩn bảo hiểm theo bộ hợp đồng bảo hiểm; và **Người được bảo hiểm** sẽ tham gia các phiên tòa và các vụ xét xử và giúp đỡ trong việc đảm bảo và đưa ra bằng chứng và sự tham dự của các nhân chứng. **Người được bảo hiểm** không được, trừ phi bằng chi phí riêng của mình, nhận trách nhiệm, tiến hành thanh toán, gánh vác bất kỳ nghĩa vụ nào, chịu các chi phí, tiến hành bồi thường, yêu cầu các phán quyết hoặc án quyết hoặc giải quyết khiếu nại mà chưa có sự chấp thuận bằng văn bản của **LPBI**.

2. Gian lận

Nếu những thông tin đề cập trong giấy yêu cầu bảo hiểm hoặc những khai báo của **Người được bảo hiểm** không đúng sự thật về mọi sự kiện quan trọng nào hoặc nếu **Người được bảo hiểm** đưa ra bất kỳ khiếu nại, gian lận nào hoặc mức độ khiếu nại bị thổi phồng lên quá mức hoặc nếu có sự khai báo sai lệch nào nhằm bảo vệ cho những khiếu nại đó thì hiệu lực của bộ hợp đồng bảo hiểm sẽ chấm dứt và **LPBI** sẽ không chịu trách nhiệm chi trả bất kỳ khoản bồi thường nào theo bộ hợp đồng bảo hiểm.

3. Giải quyết tranh chấp

Mọi tranh chấp giữa **Người được bảo hiểm** và **LPBI** liên quan đến bảo hiểm này nếu không giải quyết được bằng thương lượng sẽ được giải quyết thông qua hoà giải đưa ra hoặc đưa ra tòa án có thẩm quyền để giải quyết theo quy định pháp luật, trừ khi có thỏa thuận khác trong bộ Hợp đồng bảo hiểm.

4. Thế quyền

Trong trường hợp thanh toán bồi thường theo bộ hợp đồng bảo hiểm, **LPBI** sẽ thế quyền tất cả các quyền của **Người được bảo hiểm** để đòi lại từ bất kỳ cá nhân hoặc tổ chức nào và **Người được bảo hiểm** phải thực hiện chuyển quyền và chuyển



[Handwritten signature]

giao các phương tiện và giấy tờ cũng như làm bất kỳ điều gì khác cần thiết để đảm bảo các quyền lợi đó.

III. CÁC ĐIỀU KHOẢN KHÁC

Điều 1: Các thay đổi

Thông báo tới một đại lý hoặc sự nhận biết của bất cứ một đại lý hay người nào khác sẽ không tạo ra sự khước từ hoặc thay đổi bất cứ phần nào của bộ hợp đồng bảo hiểm hoặc ngăn chặn **LPBI** thực hiện bất kỳ quyền nào theo các điều khoản của bộ hợp đồng bảo hiểm; các điều khoản của bộ hợp đồng bảo hiểm cũng sẽ không bị khước từ hay thay đổi trừ khi **LPBI** chấp nhận cấp sửa đổi bổ sung cấu thành một bộ phận của bộ hợp đồng bảo hiểm.

Điều 2: Sát nhập và sở hữu thêm

Người được bảo hiểm được nêu tên trong bộ hợp đồng bảo hiểm có trách nhiệm thông báo bằng văn bản cho **LPBI** trước khi hoàn thành việc sát nhập hoặc sở hữu thêm và **LPBI** có quyền yêu cầu điều chỉnh phí bảo hiểm nếu bảo hiểm này vẫn tiếp tục có hiệu lực sau khi sát nhập hoặc sở hữu thêm đó.

Điều 3: Chuyển quyền sở hữu

Quyền lợi của **Người được bảo hiểm** theo bộ hợp đồng bảo hiểm là không thể chuyển nhượng. Nếu **Người được bảo hiểm** chết hoặc được coi là không có đủ năng lực hành vi, bộ hợp đồng bảo hiểm này sẽ bảo hiểm cho đại diện hợp pháp của **Người được bảo hiểm** với tư cách là **Người được bảo hiểm** và vẫn như nguyên các điều kiện, điều khoản bảo hiểm của bộ hợp đồng bảo hiểm đã ký kết. Luôn với điều kiện người đại diện hợp pháp của **Người được bảo hiểm** đó phải tuân thủ đầy đủ các yêu cầu, điều kiện, điều khoản quy định trong bộ hợp đồng bảo hiểm như thể chính người đó là **Người được bảo hiểm**.

Điều 4: Điều khoản loại trừ chiến tranh và nội chiến

Điều khoản này sẽ không bảo hiểm cho bất kỳ trách nhiệm nào mà **Người được bảo hiểm** phải gánh chịu đối với tổn thất hoặc thiệt hại trực tiếp hay gián tiếp gây ra bởi, phát sinh từ hoặc do hậu quả của chiến tranh, xâm lược, hành động thù địch của nước ngoài, chiến sự hoặc các hành động tương tự chiến tranh (dù có tuyên chiến hay không), nội chiến, bạo động của quần chúng tạo nên một phần hoặc dẫn đến nổi dậy, khởi nghĩa vũ trang, bạo loạn, cách mạng, hành động quân sự hay tiềm quyền, binh biến, tịch thu, quốc hữu hóa, trưng dụng, phá hủy theo lệnh của bất kỳ chính quyền hoặc bất kỳ nhà cầm quyền địa phương nào.

Điều 5: Trách nhiệm riêng biệt

Nghĩa vụ của **LPBI** và các bên đồng bảo hiểm (nếu có) trong các hợp đồng bảo hiểm mà **LPBI** và các bên này đã ký là riêng biệt và không hợp nhất và được giới hạn chỉ ở mức trách nhiệm mà các bên gánh chịu. **LPBI** ký tên trong bộ hợp đồng bảo hiểm này không chịu trách nhiệm cho phần trách nhiệm của bất kỳ bên đồng bảo hiểm nào (nếu có) mà vì lý do nào đó không thực hiện toàn bộ hay một phần nghĩa vụ của họ.